

# BOLACHA

ÉDITION H.ISLE

DESIGN MONICA HEDDERICH



# BOLACHA

LAMPE DE TABLE SANS FIL

CORDLESS TABLE LAMP

Alliant la sensualité du bois et les lignes épurées du métal, la BOLACHA est un objet à la fois décoratif et fonctionnel.

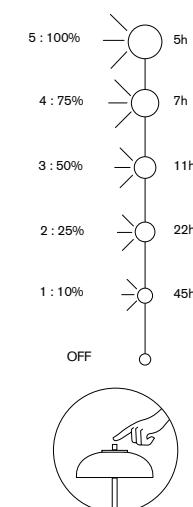
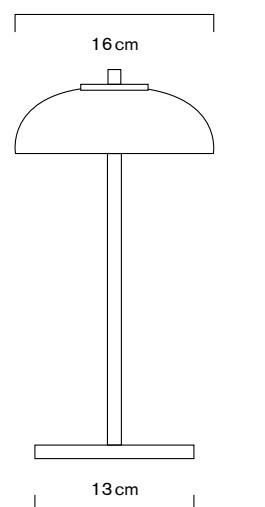
Initialement dessinée par la designer portugaise Monica Hedderich, elle a été repensée par H.ISLE pour y intégrer sa technologie LED sans fil.

L'interrupteur tactile à son sommet permet de varier son intensité lumineuse pour apporter un éclairage essentiel et modulable et vous accompagner dans votre intérieur.

Blending the warmth of wood with the sleek elegance of metal, the BOLACHA is a lighting object that is as decorative as it is functional.

Originally designed by Portuguese designer Monica Hedderich, it has been reinterpreted by H.ISLE to integrate its cordless LED technology.

A touch-sensitive switch on top allows effortless adjustment of the light intensity, delivering versatile, essential illumination that adapts to any interior, creating the perfect balance of ambience and design.





OR ET BOIS FONCÉ / GOLD AND DARK WOOD



ARGENT FUMÉ ET BOIS FONCÉ / SMOKED SILVER DARK WOOD



BRONZE ET BOIS FONCÉ / BRONZE AND DARK WOOD



ARGENT ET BOIS FONCÉ / SILVER AND DARK WOOD

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES / TECHNICAL SPECIFICATIONS

**Matériaux :** Aluminium anodisé et bois tourné

**Finitions :** Argent, Argent fumé, Bronze, Or

**Dimensions :** H. 32 cm, base Ø 13 cm, abat-jour Ø 16 cm

**Poids :** 780 g

**LED :** 2,8 W

**Photométrie :** 2 700° K blanc chaud / 240 Lm / IRC > 90

**Batterie :** Li-ion 2600 mAh / 7,4 V / 1 000 cycles complets

Rechargeable et remplaçable

**Variateur :** Dimmable, 5 intensités

**Autonomie :** De 5 à 45 h selon l'intensité choisie

**Recharge :** Durée 4h, câble USB-C fourni

Chargeur en option

### Certifications et conformité :

Luminaire : CB CE FC IP31

Chargeur : CB CE FC CCC KC

Spécifications sujettes à modification sans préavis (2026)

### OPTIONS / OPTIONS

Chargeur USB-C simple 5V/2A, 5 ports ou 16 ports

Connecteur Pogo Pin et plateau de chargement (3/6/9 ports)

Abat-jour en bois clair

**Materials:** Anodized aluminum and turned wood

**Finishes:** Bronze, Gold, Silver, Smoked silver

**Dimensions:** H. 32 cm, base Ø 13 cm, shade Ø 16 cm

**Weight:** 780 g

**LED:** 2.8 W

**Photometry:** 2,700° K warm white / 240 Lm / CRI > 90

**Battery:** Li-ion 2600 mAh / 7.4 V / 1000 full cycles

Rechargeable and replaceable

**Dimmer:** 5 variations

**Autonomy:** From 5 to 45 h according to selected intensity

**Recharge:** Duration 4 h, supplied with USB-C cable

Charger in option

### Certifications and compliance:

Lighting: CB CE FC IP31

Charger: CB CE FC CCC KC

Specifications subject to change without notice (2026)

USB-C charger, single 5V/2A, 5 ports or 16 ports

Pogo Pin connector and charging dock (3/6/9 ports)

Lampshade in light wood

Wipe with a humid microfiber cloth. Do not use cleaning products.

## ENTRETIEN / LAMP CARE

Nettoyer avec un chiffon microfibre légèrement humide, sans produit de nettoyage.

## GARANTIE ET SUIVI PRODUITS / WARRANTY AND PRODUCT SUPPORT

L'ensemble de nos produits bénéficie d'une garantie de 3 ans, à l'exception des batteries garanties 1 an.

L'équipe H.ISLE assure un accompagnement sur toute la durée de vie des modèles afin de garantir leur durabilité et leur réparabilité optimales. Pour toute demande d'information, d'entretien, de révision ou de pièces de rechange, notre équipe reste à votre disposition.

All our products come with a 3-year warranty, except for batteries, which are covered by a 1-year warranty.

The H.ISLE team provides support throughout the entire product lifecycle to ensure optimal durability and repairability.

For any information requests, maintenance, servicing, or spare parts, our team remains at your disposal.

**H.ISLE**  
**5 RUE DENIS PAPIN**  
**56890 PLESCLER - FRANCE**  
**+33 (0)2 30 85 96 15**  
**HISLE@HISLE.FR**  
**HISLE.FR**

**CONÇU ET FABRIQUÉ EN FRANCE**  
**DESIGNED AND MADE IN FRANCE**

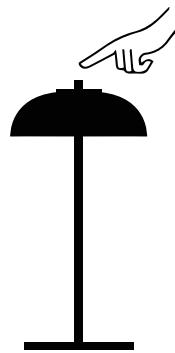
## MODE D'EMPLOI ET PRÉCAUTIONS / INSTRUCTIONS FOR USE AND PRECAUTIONS

### INTERRUPTEUR TACTILE

#### TACTILE SWITCH

Arrêt possible par appui long

Can be stopped by long press

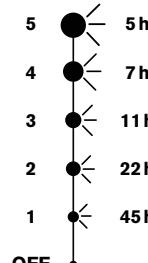


### INTENSITÉ ET AUTONOMIE

#### INTENSITY AND AUTONOMY

HISLE recommande de laisser la lampe branchée en permanence pour assurer une autonomie maximale en mode baladeuse. Cela n'affecte pas les capacités de la batterie, ni l'électronique. En cas d'inutilisation prolongée, recharger la lampe au moins une fois par mois pour optimiser la durée de vie de sa batterie.

HISLE recommends leaving the lamp plugged in at all times to ensure maximum autonomy in portable mode. This does not affect the battery's capabilities or the electronics. In case of prolonged non-use, re-charge the lamp at least once a month to optimize the lifespan of its battery.

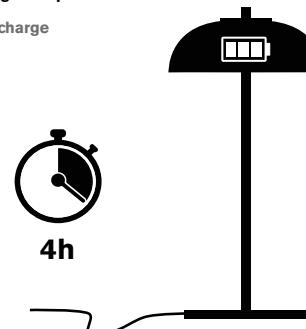


### TEMPS DE CHARGE

#### CHARGING TIME

Charge complète

Full charge



### GARANTIE

#### WARRANTY

HISLE prend en charge la réparation de la lampe dans les 3 ans à compter de la date d'achat et le remplacement de toute batterie défectueuse pendant 1 an.

Retrouvez nos CGV complètes sur :  
<https://hisle.fr/conditions-generales-de-vente/>

L'équipe H.ISLE assure un accompagnement sur toute la durée de vie des modèles afin de garantir leur durabilité et leur réparabilité optimales.

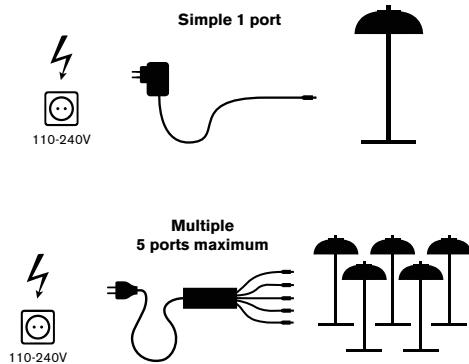
Pour toute demande d'information, d'entretien, de révision ou de pièces de rechange, notre équipe reste à votre disposition.

### CHARGEURS

#### CHARGERS

Pour une utilisation optimale, HISLE recommande d'utiliser le chargeur et le câble fournis avec la lampe, et de recharger la lampe après chaque utilisation sans attendre son déchargement complet.

For an optimal use, HISLE recommends using the charger and cable supplied with the lamp, and recharging the lamp after each use without waiting for complete discharge.



### ENTRETIEN / NETTOYAGE

#### MAINTENANCE / CLEANING

Nettoyer avec un chiffon doux légèrement humidifié d'eau. Ne pas utiliser de produits ménagers ou détergents.

Clean with a soft cloth lightly moistened with water. Do not use household products or detergents.



### MANIPULER AVEC PRÉCAUTION

#### HANDLE WITH CARE

Ne pas saisir les lampes en grappe, au risque d'abîmer leur traitement de surface. Transportez-les sur un plateau, comme des verres.

Do not grip the lamps in clusters, as this may damage their surface treatment. Transport them on a tray, like glasses.



**HISLE**  
5 RUE DENIS PAPIN  
56890 PLESSCO - FRANCE  
+33 (0)2 30 85 96 15  
[HISLE@HISLE.FR](mailto:HISLE@HISLE.FR)

FABRIQUÉ EN FRANCE  
MADE IN FRANCE

[HISLE.FR](https://hisle.fr)

© H.ISLE - Tous droits réservés